

ОБЩИЕ НЕДОСТАТКИ ВСЕХ ПОРОД и НЕДОСТАТКИ, ПРИВОДЯЩИЕ К ДИСКВАЛИФИКАЦИИ

GENERAL FAULTS IN ALL BREEDS and FAULTS LEADING TO DISQUALIFICATION

ТЕЛО	BODY	DQ	No Ex	No cert.
Деформация скелета, деформация грудной клетки , включая плоскую грудную клетку, или любая явная деформация позвоночника.	Deformity of the skeleton, deformity of the rib cage including a flat chest or any apparent deformity of the spine.			
Любое фиксированное отклонение грудины или мечевидного отростка (за исключением кастратов и кошек младше 10 месяцев)	Any fixed deviation of the sternum or xiphisternum (except for neuters and cats younger than 10 months)			
Любое очевидное проявление слабости, ограничивающей движение кошки.	Any apparent weakness restricting the ability to move			
Карликовость	Dwarfism			
Ампутированные когти	Claws amputated			
Деформированные лапы, например, слишком много пальцев при полидактилии (более 7 на передних и\или более 6 на задних) или олигодактилизм (менее 5\4 пальцев на передней\задней лапе)	Deformities of the feet, for example poly- (more than 7 toes on a front paw(s) and\or 6 toes on a hind paw(s)) or oligodactylism (less 5 and\or 4 toes on a front\hind paw)			
Кошки с пупочной грыжей	Cats with umbilical hernia			
Коты с аномалиями яичек (кроме молодых, до 10 месяцев)	A cat showing any testicular anomaly (except for cats younger than 10 months)			
Не кастрированные кошки, беспородные, старше 10 месяцев.	Non-castrated cats out of pedigree, older than 10 months			
ГОЛОВА	HEAD			
Деформация черепа, приводящая к асимметрии лица и/или головы	Deformity of the skull resulting in an asymmetrical face and/or head			
Любые углубления, выступы или трещины в черепе	Any depressions, protrusions or fissures in the skull			
Громкое и затрудненное дыхание	Loud and difficult breathing			
Узкие ноздри	Narrow nostrils			
Челюсти, зубной ряд и язык.	Jaws, dentition and tongue			
Искривленные челюсти	Crooked jaws			
Выступ челюсти более чем на 2 мм	Overshot or undershot of the jaw more than 2mm			
Постоянное обнажение языка и/или зубов	Persistent exposure of tongue and/or teeth			
Глаза	Eyes			
Слепые кошки	Blind cats			
Аномальный размер и форма глаз и век (заворот)	Abnormal size and form of the eyes and eyelids (entropion)			

Косоглазие кошек.	Cross-eyed cats.			
Слишком глубоко посаженные или выступающие глаза	Eyes set too deep or protruding			
Травмы глаз (например, повреждения роговицы)	Injuries of the eye (e.g. cornea injuries)			
Уши	Ears			
Глухие кошки	Deaf cats			
Кошки с купированными ушами	Cats with cropped ears			
ОКРАСЫ	COLOURS			
Все белые пятна, которые не допускаются стандартом	All white spots which are not permitted in the standard			
Все дефекты пигментации, приводящие к потере цвета кожи на мочке носа, подушечках лап и/или губах, которые не допускаются стандартом.	All pigmentation faults leading to a colour loss on the nose leather, paw pads and/or lips, which are not permitted in the standard.			
Недостаточный контраст между пойнтами и окрасом тела у сиамских кошек с сиамским окрасом.	Insufficient contrast between points and body colour on Siamese pointed cats.			
ХВОСТ	TAIL			
Кошки с купированными хвостами.	Cats with docked tails			
Любые деформации хвоста, например, изгиб или узел (за исключением кастратов в возрасте 10 месяцев и старше, короткохвостых пород и домашних кошек).	Any deformities of the tail, e.g. kink or knot (except for neuters aged 10 months and older, bobtailed breeds and house cats)			
ПОВЕДЕНИЕ И СОСТОЯНИЕ	BEHAVIOR AND CONDITION			
Агрессивные кошки	Aggressive cats			
Кошки под допингом или транквилизаторами, воздействующими на нервную систему, и/или веществами, расширяющими зрачки.	Doped cats or cats which have had tranquilizers administered, affecting the nervous system and/or substances that extend the pupils of the eyes.			
Беременные или кормящие кошки.	Pregnant or lactating queens			
Кошки, которых ветеринар определил, что они больны. Такие кошки должны быть немедленно удалены с выставки.	Cats that the veterinarian has determined are sick. Such cats should be removed from the exhibition immediately			
Не достаточно опрятные кошки, напр., с грязными ушами, шерстью или кожей (у лысых кошек) или паразитами.	Cats that are not clean enough, for example, with dirty ears, fur or skin (in bald cats) or parasites.			